



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/47  
27 March 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

Сто тридцать девятая сессия  
Женева, 20-23 июня 2006 года  
Пункт 4.2.39 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ИСПРАВЛЕНИЮ 2 К ПРАВИЛАМ № 117  
(Шум, производимый шинами при качении)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума (GRB)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRB на ее сорок третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/41, пункт 18). Он передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст документа ECE/TRANS/WP.29/GRB//2006/3 без поправок.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить новый пункт 3.5 следующего содержания:

"3.5        Лаборатории и испытательные объекты завода-изготовителя шины могут быть назначены в качестве лаборатории, уполномоченной проводить испытания, и компетентный орган, предоставляющий официальное утверждение, должен иметь возможность направлять на любые испытания своих представителей".

Пункт 12.4 следует исключить.

---